

中

中国民间故事选

炽文 贺嘉 谢力 编选



福建少年儿童出版社

银尔嘎姑娘（赫哲族）	[750]
狐狸姑娘（鄂温克族）	[758]
旋风妖魔（哈尼族）	[760]
智斗奢得阿窝（哈尼）	[765]
山姑石（畲族）	[769]
猪山与半拉山（满族）	[773]
太子爱赫山（维吾尔族）	[779]
孤儿智斗蟒古斯（蒙古族）	[790]
新阎王（蒙古族）	[792]
鬼怕什么（藏族）	[795]

两个瘤老汉

朝鲜族

吉 云 整理

朴 文 翻译

很早以前，在一个地方的上村和下村里，各住着一位老汉。人们说他俩有三个一样，一个不一样。三个一样的第一，他俩是同庚人；第二，他俩身材魁梧，容貌相似；第三，他俩从中年时候就都在脖子上长了个瘤子。不一样的只有一个心眼儿。

住在上村的老汉，性情乖僻，心地不善，贪得无厌。这也许是他天生的禀性，从小就与众不同。假如他种的南瓜，长得比人家的慢，他就给人家施上几锹生粪；假如人家的南瓜结得早，他就往人家那南瓜里打个楔子。他就是这么一个心术不正的人。他原本住在下村，就是不愿听“下”字，硬是在上村的尽头盖起新房，搬到这里落了户。

下村的老汉，同上村的那个老汉正相反，豁达大度，手巧艺高。

这两位老汉的名声早已传遍了远近的村落。人们一提到上村的瘤老汉，都说他是贪婪而诡计多端的老头儿；而对下村的瘤老汉，则交口称赞，说他是一个好老汉。

有一年的盛夏，下村的瘤老汉，铲完了三遍地，割完了田埂的杂草，便将镰刀和磨石背在背架子上，顺着山根儿去草甸子压绿肥去了。他在野草丛生的地方，搭了个窝棚住下，每天起早贪黑地干活，他割的草堆得比山还高。

有一天，他很晚才回到窝棚里，吃完晚饭出去兜风乘凉。这

天，天晴如洗，月明如昼。他望着月亮，情不自禁地哼起歌儿来了：

月儿明，月儿亮，
在那明媚的月亮中，
桂树枝叶随风摇动，
吴刚端着桂花酒盅。

假如这里是月亮，
我就站在桂树丛中；
假如溪水是桂花酒，
我便是吴刚捧酒盅。

这老汉的嗓子既圆又甜，他自己还能编唱词。由于白天活儿干得很顺手，因此他越唱越来劲儿。他望着月亮尽情地唱，唱得群山不断地回响，好像山河都要同这老汉赛起歌儿来的。

不知唱了多长时间，嗓子干了，口也渴了，他想抽口烟再唱。这时他往周围看去，不知什么时候却来了一大群鬼怪，有的爬在树上，有的伏在地面，静悄悄地在听他唱歌哪！老汉不寒而栗，问道：

“深更半夜，你们到这深山草泽干什么来啦？”

“您老甭怕，是您的歌声把我们招引到这里来的。您的歌唱得实在动听啊！”

“你们到底想干什么？”

“老大爷，我们就是来听您唱歌的。请您告诉我们，您老的歌声为什么这样清脆悠扬呢？”

老汉不知说啥好，微笑着摸一摸脖子上瘤子，开玩笑地说：

“唱得并不好。我脖子上长着这么一个奇怪的东西，就是歌囊，我的歌声全都是从这里发出来的。”

听他说完，有个鬼魁走到老汉面前，恭敬地行了个鞠躬礼，恳切地说：“您老年尊辈长，我恳求您把您的那个歌囊送给我们，我们将报以厚礼，送您金银财宝，保您晚年幸福。”

听鬼魁说完，老汉忍不住仰着脸“哈哈”地笑起来。鬼怪们看到老汉仰天大笑，以为老汉默许了，于是一群鬼怪一个箭步扑上去，就在一眨眼的工夫，干净麻利地割走了老汉的囊瘤，留下了金块儿和银块儿，然后嘻嘻哈哈地逃跑了。

第二天，老汉轻手轻脚地干完了一天的活儿，在太阳落山的时候，把金块儿、银块儿背在背架子上回家了。

下村的人们，一见到那老汉都很奇怪，就盘问他怎样摘去瘤子。老汉就将昨晚发生的事一五一十地讲给村里人听。

下村瘤老汉割去瘤子的消息，不胫而走，震动了远近村庄。上下村的人们更是津津有味地谈论着。

听到消息的上村瘤老汉，半夜跑来下村，仔仔细细地问起这件事。下村老汉则慢慢地把前后过程全部讲给上村瘤老汉听。

贪婪的上村老汉，没等天亮，就打扮得像下村的瘤老汉一个样，装模作样地顺着山根儿走进草泽。白天他没割一根草，单等天黑。夏季的天是漫长的，他好不容易等到了太阳落山，天黑了，天空还是那样晴朗，月儿还是那样明亮。老汉急忙找个舒适的地方故意把瘤耷拉在外面，放声歌唱起来。不久，果然也有一群鬼怪围拢上来。贪心的老汉看到鬼怪真的来了，高兴得一边唱，一边贪婪地看着有没有金银珍宝。唱了一段之后，一个鬼魁悄悄地上前问道：“老大爷您唱得太好了，您是怎么学会唱歌的？”

那老汉没等鬼魁说完，便抚摸着瘤子得意地说：“这是个宝啊，我的歌全都是从这歌囊里唱出来的。”说完，他又双手托着瘤子，

好让鬼魁割去。老汉不说便罢了，这么一说，可把鬼魁惹火了。它猛地虎起脸说：“你这老东西还想骗人呢，给，我这里还有一个皮囊，一起都拿回去吧！”紧接着就听“啪”的一声，又一个瘤子贴在了老汉脖子上，和原先那个大瘤子正好对称。然后，鬼怪就无影无踪了。

贪心不足的上村瘤老汉，弄巧成拙，本想除瘤，没想倒又加了一个。

守芋头

●讲述 祝英妹

●整理 祝德玉 李汝忠

傈僳族

从前，有一个孤儿，种着一块芋头地。一天，孤儿到地里锄草，只见满地芋头被拔的拔，刨的刨，糟蹋得不像样子，很是心疼。是哪个缺德的家伙干的呢？孤儿想着想着，灵机一动，在自己的眼角、嘴角上糊了一层豆豉，装死躺在地里，等候着偷芋头的人。他等啊等，等到正午时分，也不见人影，心头有点不耐烦了，想起身回家。

正当这时，突然从地边走来一群野猪、野猫、白兔和松鼠，领头的是猴子和狐狸。它们四方观望一阵，见没有人影，便一窝蜂地跳进地里。孤儿沉住气，一动不动地躺着。这时，猴子跑到孤儿身边，转来转去，闻来闻去，高兴地向伙伴们叫唤道：“朋友们，快来看呀，这里发现了一具尸体。”狡猾的狐狸问道：“你细细瞧瞧，是不是真的死了？”猴子答道：“死了死了，眼角和嘴角都腐烂发臭了呢。”

于是，大家七手八脚把“尸体”抬啊抬，抬到一个深岩洞里，然后摆起了金杯银碗，开始祭神。猴子谦虚地说：“狐狸大哥，请你来祭吧。”狐狸却说：“小兔聪明能干，还是叫他祭吧！”它们正说着话，推来推去，请谁来祭神时，孤儿悄悄睁开眼睛一看，见祭堂周围全摆满了金杯银碗，十分耀眼。于是他拔出长刀，高喊一声“杀”，站了起来。猴子、狐狸、野猪、白兔和松鼠们听到“杀”声，吓得丧魂落魄，四处奔逃，跑得无影无踪。孤儿便收起金杯银碗，高兴地回家了。

邻居有个富人，见孤儿背回很多金杯银碗，眼红地问道：“好邻居，你的金杯银碗是哪里来的？”老实的孤儿，把得到的金杯银碗的经过，一五一十地对富人讲了。富人听了，心中暗自高兴，也学着孤儿种了一大块芋头地，把两只眼睛和整个嘴巴都糊上豆豉，装死躺在地里等候。等啊等，等到正午时候，不见什么动静，他泄了气，想回家了。正在这时，由猴子、狐狸领头的一群野物来了。他们照样四方观望一阵，见没有人影，才一窝蜂地跑进地里来。富人沉住气，一动不动地躺着。猴子跑到富人身边，转来转去，闻了又闻，然后大声向伙伴们叫道：“朋友们，快来看呀，这里又有一具尸体。”“好好看看，真的死了没有？不要忘了上次发生的事！”“这尸体真的死了，整个嘴都烂得发臭了呢。”

大家说了一阵，于是七手八脚把“尸体”抬起走。抬到一堵大岩石顶上，狐狸说道：“朋友们，这‘尸体’真沉，把我累坏了，休息一会儿吧！”可是岩石顶上圆溜溜的，放不稳“尸体”，于是有的拉住手，有的扶着脚，便休息起来。这时，富人沉不住气了，“嗤”的笑了一声。狐狸、猴子、野猪们听到笑声，吓得赶紧放开“尸体”的手脚跑了，富人也就从岩顶上摔了下去。

铁匠降怪

●讲述 罗政洪等

●整理 冯元蔚 方赫

彝族

从前，森林边上住着一个穷苦的猎人。他没有亲人，陪伴着他的只有一条撵山狗。他就靠这条撵山狗，打些野兽回来，勉强维持生活。

有一天，他带着撵山狗去打猎。走呀，走呀，走了很远，也没有发现一只野兽。他有些失望了，正想转身回去，突然瞧见对面山岩上站着一只马鹿。他欢喜极了，抓起一杆石矛就向马鹿掷去。那石矛端端正正地刺在马鹿身上，马鹿痛得蹦了两下，就飞快地向森林里跑去了。

猎人非常着急，立刻放出撵山狗去追，自己也紧紧跟随在后面追去。追呀，追呀，一直追到太阳落山，追得他周身大汗淋漓，却什么也没有看见，马鹿不见了，撵山狗也不见了。

伤心的猎人只好停下来。他望望四周，发现自己来到了一个深谷中。参天的大树一层盖一层，树林旁边有一间破烂的草房。猎人大着胆子向草房走去，跨进房门，房里空空的，地上积满灰尘，柱子上挂满蜘蛛网，好像许多年没有人住过。猎人疲倦极了，也顾不得干净不干净，到屋外扯了些茅草来铺在地上，倒头便睡。

猎人正睡得迷迷糊糊的，猛听得一阵“俄和和”的怪叫声，由远而近，愈来愈大，慢慢地就响到屋子跟前来了。猎人不明白究竟，赶忙翻身起来，爬到屋梁上去瞧。

这时，只听得“砰”的一声响，房门被推开了，一个怪物冲

了进来。怪物的身腰很长，四足长着尖硬的爪子，嘴巴张开来和米囤一样大，一阵“俄和和”的吼声震得屋梁“扎、扎、扎”地响。怪物的后面跟随着一群野兽，它们进屋来后，就横七竖八地躺在地上睡了。

猎人看见这幕情景，吓得周身发抖。这一抖不要紧，却弄响了屋梁。怪物的耳朵可灵啦！它马上抬起头来，一边叫着，一边向屋顶张望。

正在十分危急的时候，猎人瞧见屋顶草缝里有一窝小老鼠。他急中生智，抓起小老鼠就向地下抛去。怪物看见掉下来的是小老鼠，便停止了嗥叫，重新又躺了下来。

猎人趴在屋梁上，一夜也没有入睡。天亮了，他看见怪物起来，一阵吼叫，所有的野兽都立刻翻身起来。随后，它就带领着那群野兽，呼叫着跑向森林中去了。猎人这才松了一口气，赶忙跳下屋梁，出了门，没命地往家里跑。

猎人跑到半路上，遇见一个苏尼。苏尼见他慌慌张张的，就问道：

“朋友，你为什么这样惊慌啊？”

猎人便把夜里见到的情景，一一告诉了他。苏尼听完，哈哈大笑说：

“怕什么！今晚你带我去。它若再来，就把它捉住。”

“不行呵！它会吃掉你。”

“我有鼓呀！鼓一敲，它就没有劲了。”

猎人半信半疑地答应了，便和苏尼一块儿回到草房里。苏尼敲响皮鼓，作起法来。猎人依旧爬到屋梁上藏着。

太阳落山以后，“俄和和”的叫声由远而近地响过来了。一会儿，怪物带领着一群野兽就出现在门前。

怪物看见屋里有人，吼叫声更大了，苏尼也把皮鼓敲得更响。

不料怪物张开了血盆大口，只轻轻一吸，就把苏尼连人带鼓吞进肚子去了。

猎人看见了，吓得紧抱着屋梁，动也不敢动。好容易盼到天亮，等怪物带着野兽到山林里去后，猎人才跳下屋梁，出了门，没命地往家里跑。

他跑到半路上，又遇见一个毕摩。毕摩见他青脸青色的，便问道：

“朋友，什么东西把你吓住了？”

猎人便把夜里见到的情景，一一告诉了他。毕摩听了，呵呵大笑说：

“小伙子，今晚你带我去，让我来收拾它！”

“你还是不去的好，苏尼都被它吃掉了。”

“苏尼哪能和我相比哩！世上的妖魔鬼怪，通通都是由毕摩来降伏的。”

猎人劝他不听，只好和他一起再回到草房里。猎人依旧爬到屋梁上去躲着。毕摩呢，插起神树，洒遍神水，低声地念起经来。

太阳落山以后，“俄和和”的叫声又由远而近地响过来了。不一会，怪物已带着一群野兽，出现在屋门口。

怪物看见屋里有人，吼叫得更厉害，毕摩也更卖力地念经。忽然，怪物张开血盆大口，用劲一吸，毕摩和他的神树、经书，也都被怪物一口吞进肚里了。

猎人看见了，吓得紧贴着柱子，气也不敢出。一直挨到天亮，等怪物带着野兽跑进山林以后，猎人才赶忙跳下屋梁，出了门，没命地往家里跑。

猎人跑回家里，不住地大口大口地喘气。邻人见他神色张皇，又是几天以后才回来，都很诧异，齐声问他到底出了什么事？

猎人便把几天来的经过，详细告诉了邻人。邻人听了，都吓

得眯眼睛，伸舌头，只有一个老铁匠却满不在乎地说：

“今晚你带我去吧！只有我能够把它捉住。”

“苏尼和毕摩念经作法都降伏不了它呵！你能行？”

“念经作法管什么用，我有的是铁球呀！”

猎人寻思一阵，觉得也有道理，就答应了。

老铁匠立即去找来一个助手，带着风箱、火炉和二十多个铁球，由猎人带路，来到了那间草房里。

猎人一进屋就急忙爬上屋梁去躲着。老铁匠不慌不忙地和他的助手把火炉点燃，把铁球一齐抛进炉膛里去烧。

太阳落坡以后，随着由远而近传来的“俄和和”的叫声，怪物和它的一群野兽，不一会就来到了屋门前。

怪物看见屋里的人和炉火，气得尖声怪叫，张开血盆大口，用力吸气。铁匠和他的助手一点也不害怕，只管把烧红的铁球，一个接一个地向怪物口中抛去，怪物也一个接一个地把铁球吞进肚里。它把所有的铁球吞完后，痛得哇啦啦大叫，只顾在地下打滚。滚着，滚着，忽然“砰”地一声响，怪物的肚子就炸开了花。

那群野兽看见怪物死了，马上大乱。有的咆哮，有的想逃跑，有的想跳起来咬铁匠。铁匠和他的助手眼明手快，将火炉中的红炭夹出来，抛进那些想咬人的野兽口里。当时就烫死了好几只野兽，其余的都吓得伏在地上，不敢动一下。

这时，猎人也不怕了，赶忙溜下屋梁来，一同把那群野兽往家里赶。可是，沿路赶沿路逃，赶到家里时，只剩下一小半了。他们就把这一小半野兽平分，各自领回家去养着。从此，养在家里的野兽就变成了家畜，逃往山里的野兽就成了山中的百兽。

年蜉鱼大战蜈蚣精

●整理 韦明耀 肖后中 蒙光朝

侗族

相传，一千多年以前，白云山顶只是个旱塘，下大雨塘里积满了雨水，侗家靠这塘水种糯禾。有一年天大旱，塘里水干了，糯禾没有水灌，人畜没有水吃，眼看灾难就要临头了。寨老邀约乡亲们杀猪宰羊，到榕江边祭龙王求雨。乡亲们正在诚心祈祷，江面突然翻起大浪，一条巨大的年蜉^①跃出江面，飞上五彩云层，直往老岩样岫^② 崙山顶飘去了。

大家正在惊奇，江里又传来响声，两条小年蜉鱼跳出水面说：“你们的灾难和你们的诚心感动了我们大王，它已飞上老岩样岫崙山顶放水去了。你们看，山顶有水流了。”

大家回头望去，果然山顶下了雨，一条条旱洞装满溪水流下山来。大家看了，欢喜得唱起了耶歌。

天下雨了，旱灾已经消除，侗家又过着欢乐的日子了。这时，住在山那边的蜈蚣精，天旱没有水吃，看见这边山有水，就过来霸占。成千上万的蜈蚣，纷纷跑过来喝水，喝饱了就在塘边打洞住下。塘水渐渐地漏完了，梯田里糯禾又受旱了，眼看又要颗粒无收。塘水还浸有蜈蚣毒，漏下山，渗到水井里，寨上许多人吃了肚子痛。

① 年蜉鱼：一种无鳞鱼。

② 岫：音 piā，侗语，高山的意思。

灾难又临头了，寨老又邀约众人杀猪宰羊，到榕江边请年蜗鱼王搭救。年蜗鱼王查知是蜈蚣精搞的鬼，就飞到老岩样岫巛山顶，吹了口气。大雨又倾盆而下，雨水落满塘，把毒水冲走了，把守塘的蜈蚣淹死了，在山上到处乱窜的蜈蚣也淹死了大半，不死的都逃跑外方。受旱的糯禾挽救过来了，侗家又过着欢乐的日子。

跑脱的一些小蜈蚣，到处找都找不见蜈蚣精，又气又怕。经过一番查问，才知道蜈蚣精到横山大坳酸齿甲虫大王家玩去了。小蜈蚣想去报告蜈蚣精，路又远，脚又短，就去请蟋蟀帮忙。蟋蟀想：农夫有水种庄稼，我才有东西吃，还是不帮它们的好。但一想起父母亲去吃农夫的庄稼，被农夫打死，为了报父母亲的仇，就顾不得这些了。再说帮它们了，它们也会给我好处。就这样，凭着自己有一双能跳的大腿，蟋蟀满口答应了。

原来蜈蚣精霸占了这个塘之后，以为自己本事大，没有人敢动它，就交代小兵守家，自己放心出去玩了。甲虫大王邀它去看舅老犁田虫大王，两个刚出门口，便听到喊救命声。寻声看去，却是蟋蟀兄弟。原来蟋蟀以为这次报信有功，蜈蚣精会给它好处，会办酒席请它，一路光想吃不看路，跌断了一条大腿。

听了蟋蟀报信，蜈蚣精大叫一声：“死年蜗，我要同你拼老命！”嘴巴这样喊，心里有点虚，就邀酸齿甲虫大王去助战，还叫单腿蟋蟀去请犁田虫大王把兵马一起带来。

蜈蚣精回到山顶，站在塘边破口大骂，甲虫大王、犁田虫大王和蟋蟀也叽哩呱啦呐喊助威。喊了半天，不见水里有动静，它们就在塘边钻洞放水。

塘里为什么没有动静？原来年蜗王早已回榕江，留守的只是十多个小年蜗鱼和几个小点秤鱼。听见蜈蚣精和几个大王大叫，它们哪里敢应战。眼看塘水一寸寸干下去，它们急忙商量：点秤鱼会驾雾，趁早晨天黑雾大，飞到榕江向年蜗王报信去了。

年蛎王听了报信，火冒三丈，马上集中队伍飞到山顶。此时，塘水差不多放光了，小年蛎鱼正在烂泥里挣扎着。蜈蚣精高喊：“抓活的，拿来做鱼生^①！”半空中一声巨响：“谁敢动，先打死谁！”蜈蚣精抬头一看，只见年蛎王口吐一团云雾，雷声隆隆，大雨倾盆而下。吓得蜈蚣精的兵马，从塘里纷纷往外逃。单腿蟋蟀跑慢一步，等不及蜈蚣精请它吃庆功酒，就被年蛎王一口吞掉了。

蜈蚣精急忙拔根尾须，变成一支长矛，直向年蛎王刺来。年蛎王把两块前鳍一摇，变成一对钢刀，前来迎战。这时甲虫大王、犁田虫大王也带兵马赶来，把年蛎王团团围住，高声喊捉年蛎鱼来做鱼生。年蛎王见到它们人多势大，情况不妙，一个翻身，腾空而起，喷出满天云雾，冻成满山霜雪。蜈蚣精的兵马经不得冷，一个个往塘边洞里钻。年蛎王又张口吐水，把那帮喽罗淹死在洞里。

蜈蚣精感到情况不妙，便使出它的绝招：趁年蛎王不备，口喷毒汁，直射向年蛎王。年蛎王料到它会来这一着，早有准备，也使出法宝，口喷大水，把毒汁冲掉，于是钢刀对长矛又斗了大半天。年蛎王忽然感到嘴里有蜈蚣毒，翻个身到塘里洗嘴。蜈蚣精见到这个好时机，从上嘴唇拔两根胡须一吹，变成两条小蜈蚣飞进塘里，顺水进了年蛎王的嘴巴。年蛎王洗罢嘴，突然感到牙齿痛得头都难抬，于是赶紧摇身一变，躲藏起来。蜈蚣精得胜了，欢喜若狂，马上一边下令放水，一边摆酒庆功。

年蛎王得病的消息传到山下，侗家个个非常关心，日夜上山送药。小年蛎鱼每天精心照料。尽管这样，年蛎王两腮还是越肿越大。

侗家为了抢救恩人，早日消灭蜈蚣精，到处去找医生。找呀

① 鱼生：侗家爱剖取鱼肉片，拌醋生吃，名叫鱼生。

找呀，在归洋冲找到一个八十岁的老桑恩^①。

老桑恩问了病情，就请年蜥王张开嘴巴看看。老桑恩望不清楚，要它把嘴再张大些。年蜥王说：“再张大，我就要现出原形，怕你受惊。”老桑恩说：“只要把你医好，不管变成什么样子，我都不怕。”年蜥王把头往水里一浸，尾巴往水面一打，变成一条巨龙，张开大嘴。老桑恩爬进龙嘴一看，发现两条蜈蚣爬在两边腮打洞住下。小蜈蚣一见老桑恩，便马上钻进去，越钻年蜥王越喊痛。

老桑恩诊断了病情，从龙嘴里出来。众人问：“病能不能治好？”老桑恩说：“病可以治，但还是要一物降一物。这药，我身边没有，要请大家去找。”大家又问：“要什么药？”他说：“要找到一只九十九斤重，啼一声传出九十九里远的白公鸡。”

这样的白公鸡，从来未听说过，但为了给恩人治病，侗家不怕千辛万苦，大家分头去找。找呀找呀，找了三十三天，在高山盘这个地方找到了。

老桑恩叫老龙王张开大嘴，白公鸡飞进去，连啼三声，两条蜈蚣吓得露出了半截身子。白公鸡一叮一个，两叮一双，把它们吃了，“喔、喔、喔”飞了出来。老桑恩又从鸡冠上取血，冲进酒里给年蜥王喝，不一会，病好了。

老龙王对大家非常感谢，他对老桑恩说：“蜈蚣精不除，总是祸害。待我去消灭了它，回来再报大恩。”白公鸡也拍拍翅膀大叫：“捉蜈蚣精去啰！”

蜈蚣精得知年蜥王治好了病，料定会来报仇，马上跑到破岩山招兵买马。它正在演武场操练兵马的时候，年蜥王和白公鸡来到了。白公鸡见了大蜈蚣，高兴得远远啼了一声。蜈蚣精见白公

^① 桑恩：侗语，即医师。

鸡到来，心慌想逃。年蛭王舞起双刀砍来，蜈蚣精只好应战。白公鸡见蜈蚣精的兵马尽是蜈蚣、犁田虫、蟋蟀之类，正对口味，左叮一个，右叮一双，越吃越有劲。

蜈蚣精抵挡不住年蛭王的双刀，震得手酸足痛；又见兵马被白公鸡叮了大半，退进洞里扯根胡子一吹，变出千千万万小蜈蚣，直向白公鸡冲来。白公鸡左叮右叮，单嘴难敌百口，被几百条小蜈蚣爬上身，咬得难受。年蛭王见白公鸡被困，赶过来助战。只见白公鸡双翅狠拍几下，腾空而起，小蜈蚣纷纷落地。年蛭王张开巨嘴喷出水来，千万条小蜈蚣都被淹死。蜈蚣精也被冲到破岩山脚，全身被打得没有一处好肉。年蛭王死追不放，随水猛冲过来咬住它的腰身。白公鸡连连叮吃，把蜈蚣精一口口吃掉了。

年蛭王和白公鸡回到寨里，侗家捧出糯米酒给它们庆功。年蛭王却把酒献给老桑恩说：“我不知道要拿什么感谢你的大恩，你需要什么尽管讲吧！”

老桑恩想了一下，说：“想要一件永世吃不完用不完的东西。”

年蛭王说：“我有无数的海珍海宝，都送给你吧！”

老桑恩摇摇头，笑着说：“治好病不单靠我一人。白公鸡是民众养的又是民众找来的，治好你全靠民众。民众最需要的是水，水才是大家永远吃不完用不完的东西。你给大家开出泉水，有水长流灌田养禾，人吃了又长寿，大家就不知怎样感谢你了。”

年蛭王听了，满口答应，马上飞腾上天，绕着山顶转了一圈。一条白云盘山飘起，到山顶合成云团，山顶上便喷出一股清泉，流进大塘。大家见了，欢喜得又大唱起耶歌来。

从此，人们称老岩样岫嵛山为白云山，称清水塘为长寿塘。

阿比德和伊布利斯

郭予寿 讲述

回族

王学礼 整理

从前，有个地方长着棵大树，树下有一眼泉水。那水又清又甜，整年不断，人喝了，能治病；洗了，什么疮都能好。众人都说那是圣水。

一个伊布利斯^①听说了，变成一个老人，霸占了泉水，逼着来取水的人烧香叩头，对树膜拜。谁要是不拜，就不让取水，还得罚五斤胡麻油。穆民们被整惨了。

事情传到一个名叫阿比德的小伙子耳朵里，他很生气地说：“这个伊布利斯真是诡计多端，他是要夺世人的依玛尼。我一定要杀了他，砍了树，让众人知道：大树可不是真主，甘泉本来就属于众人。”说完，拿了宝剑就走。

阿比德走到半路，刚巧碰上了那个伊布利斯，两人就打了起来。没打几回合，伊布利斯就被阿比德抓住了。阿比德举起宝剑正要砍下去，伊布利斯“扑通”一声跪倒地上，求饶说：“大英雄阿比德饶命饶命！你要饶了我的命，我天天给你好处！”

阿比德的手软了下来。伊布利斯又求告说：“我得罪了你，你杀我理所应该。可那大树没得罪你呀，你要砍倒它干啥？你千万饶了我吧，也不要砍树了。我要报你的恩，天天早起我在你枕头底下放一枚金币，哪天没有你就再杀我，再砍树好了，你看咋样？”

^① 伊布利斯，阿拉伯语，魔鬼，也指挑拨离间、暗中破坏的人。